

هل تتعرض للعنف أو إساءة المعاملة؟

يمكنك إيقاف ذلك



القضايا القانونية الخاصة بكبار السن

- يضغط عليك لتعطيه النقود، أو يسيطر على نقودك أو ممتلكاتك، أو يجبرك على توقيع أوراق لا تفهم محتواها.
- يرفض السماح لك بالخروج والاستمتاع أو التواصل مع أصدقائك أو أفراد عائلتك أو خدمات الدعم.
- من المفترض أن يردك ولكن لا يوفر لك الطعام أو الملابس أو العناية الشخصية بشكل جيد. وقد يكون ذلك عن قصد أو عن غير قصد.

لست مضطراً للتعامل مع ذلك بمفردك

قد يكون من الصعب التعبير عن هذه الأشياء إذا كانت تحدث لك. وقد تشعر بالخجل من حدوث ذلك، أو قد تخشى أن تسوء الأمور إذا حاولت فعل أي شيء حيال هذا الأمر. وقد تكون تحب الشخص الذي يسيء معاملتك ولا تريد وقوعه في المشاكل.

يوجد العديد من الخدمات التي يمكنها دعمك ومساعدتك في إيجاد طرق لتغيير الموقف ومعالجة ما يثير قلقك. هذه الخدمات مجانية وسرية. تم إدراج تفاصيل التواصل معها في نهاية هذا المنشور.

القانون يمكنه حمايتك

تعتبر بعض السلوكيات المسيئة، مثل الاعتداء الجسدي أو الجنسي، جريمة. يمكن إبلاغ الشرطة بهذا النوع من السلوك وقد توجه تهمة ارتكاب جريمة جنائية للشخص الذي يمارس العنف ضدك.

بالإضافة إلى ذلك، فإن الأوامر القضائية للحماية من العنف (AVOs) هي أوامر صادرة من المحكمة لتقييد سلوك الشخص المسيء إليك وحظره. إذا نجحت في الحصول على أمر قضائي للحماية من العنف، يمكن أحياناً إجبار الشخص على الانتقال من المسكن الذي تشاركه إذا كان هذا ما تريده. أو إذا بقي في المنزل، فسيتعين عليه تغيير سلوكه تجاهك أو يمكن اتهامه بخرق الأمر القضائي بالحماية من العنف، ويعتبر ذلك جريمة جنائية.

يتمتع الجميع بحق العيش في بيئة آمنة يسودها الاحترام. فبعض الأشخاص لا يشعرون بالأمان وقد يتعرضون للعنف أو إساءة المعاملة من شريك أو أحد أفراد العائلة أو شخص آخر يعيش في منزلهم أو المرفق السكني. وقد يتعرضون أيضاً لسوء المعاملة من أحد الجيران أو مقدم الرعاية الذي من المفترض أن يرداهم.

يمكنك القيام ببعض الأشياء لحماية نفسك من العنف أو إساءة المعاملة.

قصة حقيقية...

هاريت، أرملة، تبلغ من العمر 85 عامًا. عاشت ابنتها، منى، في منزل العائلة طوال حياتها. ولكن منى عاطلة عن العمل ولديها مشكلة مع الكحول. كما أنها لا تدفع الإيجار أو تساهم مادياً في المنزل.

عندما تكون منى ثملة، تصبح عنيفة تجاه والدتها وتسيء لها لفظياً. تهددها كذلك باستخدام العنف وتصرخ في وجهها وتهينها بعبارات جارحة وتدفعها وتضربها. كما أنها تضغط على هاريت لتعطيتها النقود. فهي لديها ديون وتهدد هاريت إن لم تساعدها في تسديد ديونها.

لا تتمكن هاريت من النوم ليلاً وتشعر بالاكتئاب. فهي تفعل كل ما بوسعها للبقاء بعيدة عن منى وتشعر بالعجز ولا تعرف كيفية التصرف.

ما هي إساءة المعاملة؟

تكون إساءة المعاملة على الأغلب جسدية، عندما يؤذيك شخص ما جسدياً بالصفع أو الضرب أو الدفع أو الإساءة الجنسية أو التقييد. ولكن يمكن أيضاً اعتبار قيام أحد الأشخاص بما يلي على أنه إساءة معاملة:

- يدعوك بألفاظ مسيئة أو يهددك أو يخوفك أو يهينك بعبارات جارحة أو يصرخ في وجهك أو يعرضك للإذلال.

كيف يمكنني الحصول على مزيدٍ من المساعدة؟

خدمة حقوق كبار السن (Seniors Rights Service)

تقدم المشورة القانونية والمساعدة مجاناً لكبار السن في مجالات القانون المختلفة.

هاتف: 1800 424 079

www.seniorsrightsservice.org.au

خط المساعدة للمعلومات القانونية LawAccess NSW

يوفر المعلومات القانونية المجانية عبر الهاتف والمشورة والإحالات إلى الخدمات الأخرى، بما في ذلك أقرب مكتب لخدمة المساعدة القانونية في نيو ساوث ويلز (Legal Aid NSW) والمراكز القانونية المجتمعية والمحامين الخصوصيين والمنظمات الأخرى التي يمكنها المساعدة.

هاتف: 1300 888 529

www.lawaccess.nsw.gov.au

خط المساعدة للتبليغ عن إساءة معاملة المسنين وذوي الاحتياجات الخاصة

يقدم معلومات سرية ودعماً وإحالات للأشخاص الذين عانوا من إساءة معاملة شخص مسن يعيش في المجتمع أو شهدوا ذلك أو اشتبهوا حدوثه.

هاتف: 1800 628 221

www.ageingdisabilitycommission.nsw.gov.au

تعتبر أيضًا بعض أنواع السلوك، مثل أخذ النقود من حسابك المصرفي أو تزوير توقيعك على مستند ما، جريمة ويمكن اتهام الشخص بالسرقة أو الاحتيال. قد تعرضك السلوكيات الأخرى، مثل الإصرار على الحصول على المستندات التي تحدد هويتك أو سند ملكية عقارك، إلى خطر خسارة النقود أو حتى منزلك.

يمكن للخدمات المدرجة في نهاية هذا المنشور إرشادك إلى الخيارات ومساعدتك على تحديد الخطوات التي تريد اتخاذها. كما يمكنهم توصيلك بمحام أو شخص آخر يمكنه مساعدتك في التقدم بطلب للحصول على أمر قضائي للحماية من العنف إذا قررت أن تفعل ذلك.

يحق لك الحصول على المشورة و/أو المساعدة المالية

إذا كنت قد عانيت من إصابة جسدية أو نفسية نتيجة فعل يتسم بالعنف، فقد يحق لك الحصول على المشورة و/أو المساعدة المالية من الخدمات المعنية بمساعدة الضحايا.

عادةً ما يكون لديك عامين من تاريخ الفعل الذي يتسم بالعنف للتقدم بطلب، ولكن يمكن تمديد هذه المهلة في حالات معينة. ينبغي أن تحصل على مشورة قانونية عما إذا كنت مؤهلاً للحصول على الدعم المالي من الخدمات المعنية بمساعدة الضحايا.



المنشورات الأخرى المتاحة:

يرغبون في ذهابي

البقاء في منزلك بعد وفاة شريكك



الأبناء البالغين الذين يعيشون في المنزل

ماذا تفعل إذا كنت ترغب في رحيلهم؟



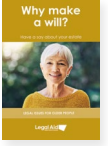
من سيقدر عنك إن لم تستطع أن تقرر بنفسك؟

فكر في التخطيط للمستقبل



هل تتعرض للعنف أو إساءة المعاملة؟

يمكنك إيقاف ذلك



منزلك والمعاش التقاعدي

ما تحتاج لمعرفته



هل أنت أحد الأجداد؟

إليك الردود على أسئلتك القانونية



الانتقال للعيش مع عائلتك

تأكد من حماية مصالحك



هل تساعد عائلتك مادياً؟

تعرف على المخاطر



الهدف من هذا المنشور تقديم دليل عام بشأن القانون. لذا لا ينبغي الاعتماد عليه كمشورة قانونية، ونوصي بالتحدث إلى محامٍ عن حالتك الخاصة.

المعلومات المبينة في هذا المنشور صحيحة في وقت طباعته، ولكنها قد تخضع للتغيير. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بخط المساعدة للمعلومات القانونية LawAccess NSW على الرقم 1300 888 529.

This publication is available in Arabic, English, Farsi, Sim Chinese, Spanish, Tamil, Vietnamese.

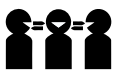
Legal Aid Commission of NSW 2021 ©

اطلب المنشورات عبر الإنترنت من على الموقع الإلكتروني: www.legalaid.nsw.gov.au/publications

تابعنا على مواقع التواصل الاجتماعي:



هل تحتاج للمساعدة من أجل الاتصال بنا؟



إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يُرجى الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والفورية (TIS National) على الرقم 131 450 (من 9 صباحًا وحتى 5 مساءً) وطلب خط المساعدة للمعلومات القانونية LawAccess NSW.

هل تواجه صعوبة في السمع أو الكلام؟

إذا كنت تواجه صعوبة في السمع أو الكلام، يُرجى الاتصال بنا من خلال خدمة الاتصال القومية (NRS) على الرقم 133 677 وطلب خط المساعدة للمعلومات القانونية LawAccess NSW أو زيارة:

www.relayservice.gov.au

